

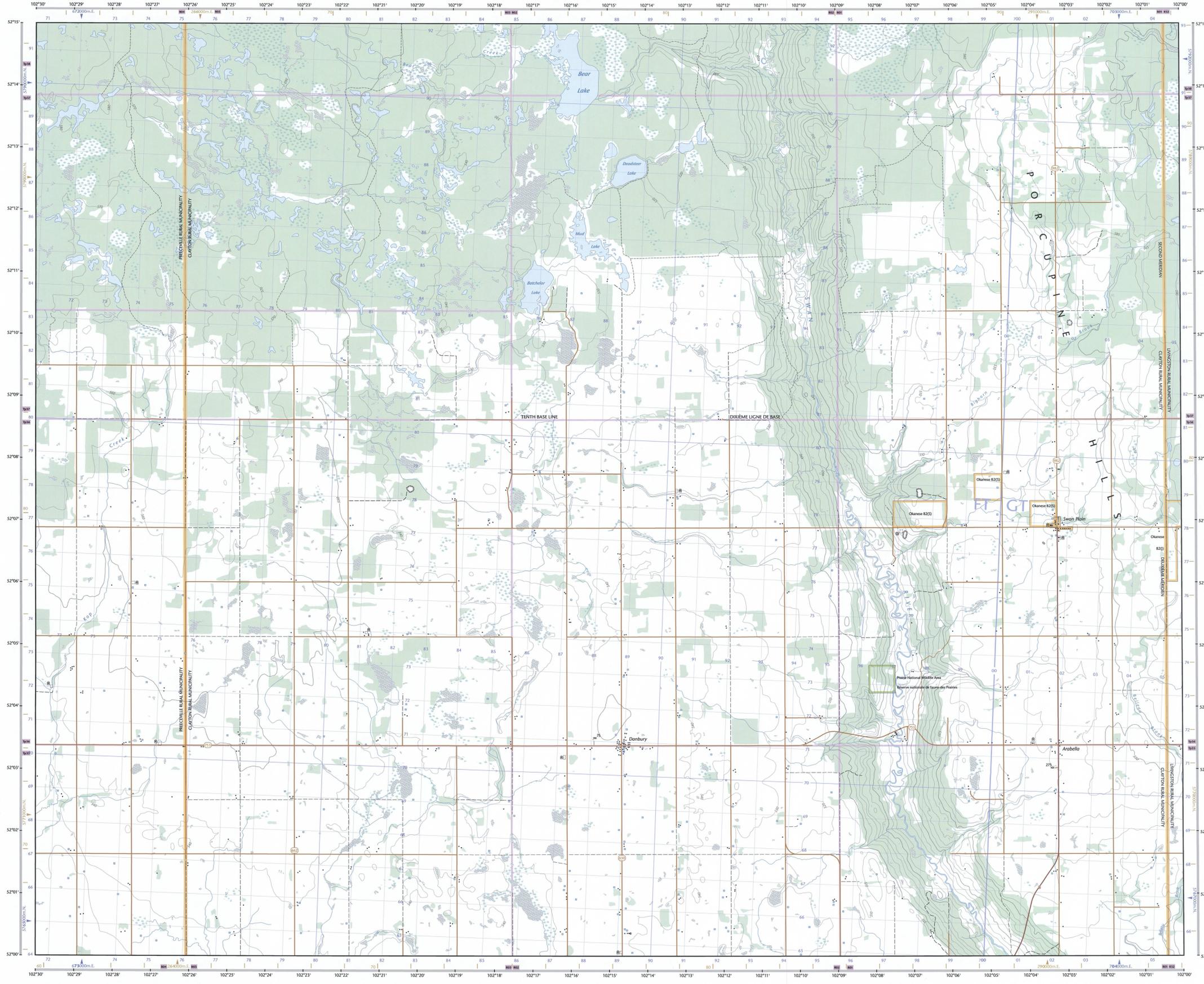
- Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; unimodal
Route: revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravallée
- Road: hard surface, street, conduit bridge; loose or stabilized surface, street
Route: revêtement dur, rue; pont de conduits; de gravier aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomération
- Railway: single track; railway station; bridge; trestle; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plaque tournante; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road; footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route; passerelle
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chemin couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international; boundary monument
Limite: internationale; repère d'appui
- Boundary: provincial and territorial
Limite: provinciale et territoriale
- Boundary: unincorporated provincial or territorial; area outline
Limite: provinciale ou territoriale non incorporée; surface délimitée
- Boundary: administrative; recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unincorporated geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non incorporée; petite réserve indienne
- Wall; fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas; control valve; multiple; underground
Pipeline: pétrole, gaz naturel; vane de contrôle; multi-usages; souterrain
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
Mine: puits; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/field: active, (condition unknown); heliport
Aéroport/terrain d'aviation: actif, condition inconnue; hélicoptère
- Industrial building; chimney; industrial; flare stack; burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industriel; tour de flamme; brûleur; scierie
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; cleanroom tower; satellite tracking station
Site: élévateur à grains; tour de dégivrage; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire; control
Tour: communication, antenne radar; radiotélescope; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sportplex; arena; community centre
Centre sportif; arène; centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
Belvédère; lieu historique; zoo
- Golf course; campground; ruins
Terrain de golf; terrain de camping; ruines
- Ski lift; sports track
Remonte-pente; piste de course
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s) bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger/investigator station; cemetery
Bureau de douane; poste de garde forestier (poste de garde de parc; cimetière)
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory
Casernes de pompiers; poste de police; manège militaire
- Waterbody/shoals; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/shoals; cours d'eau ou ruisseau; cours d'eau disparissant
- Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier
Feu de navigation; remorqueur; camion ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; emergency launch; active; condition unknown; marina
Station de la garde-côte; hydrobot; actif, condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, carrying road
Échelle à poissons; barrage; petit, grand; pontant une route
- Dike/breastwall; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater
Digérateur de protection; rampe de chargement; quais; jetée; gué; brise-lames
- Ship: drydock; float; small island; navigational beacon
Cale; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring
Canaux navigables; écluses; fossés; canalisation; canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
Réservoir; réservoir souterrain; wharfs dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; freshwater flats
Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estuaires
- Rapids; falls (height)
Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Bancs rocheux; récifs; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp, marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; silt; silt; phragmites; wooded area
Sable; vase; vase; phragmites; région boisée
- Contours: index; intermediate; approximate
Courbes de niveau: maillères; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cave
Courbes de contour; point coté; caverne

63-D/1 SCALE 1:50 000 ÉDITION 04
SWAN PLAIN
Saskatchewan

52°30'	63-D/7	63-D/8	63-C/5
52°15'	63-D/2	63-D/11	63-C/4
52°00'	62-M/15	62-M/16	62-N/13
51°45'	102°30'	102°20'	102°10'

Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada



SWAN PLAIN
Saskatchewan

Produced on March 30, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établi le 30 mars 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates
- Road network, 1990 - 2008
- Hydrographic network, 1976 - 1990
- Buildings, 1990
- Boundaries, 2004 - 2009
- Toponymy, 2004 - 2006

Dates de validité du contenu de la carte
- Réseau routier, 1990 - 2008
- Réseau hydrographique, 1976 - 1990
- Bâtiments, 1990
- Limites, 2004 - 2009
- Toponymie, 2004 - 2006

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: topo.maps@NRCan.gc.ca Visit our Web site: <http://maps.NRCan.gc.ca>

Pour toutes corrections, ajouts ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: cartes.topo@NRCan.gc.ca Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada. © 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation. Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

Scale 1:50 000 Échelle 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Scale 1:50 000 Échelle 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground
Échelle: 1:50 000
1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

Use diagram only to obtain numeric values
Approximate Mean Declination 2010 for centre of map
Annual change decreasing 11.2"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques.
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010
Variation annuelle décroissante 11,2"

For magnetic declination information, visit: <http://gc.gc.ca/geomag>
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gc.gc.ca/geomag>

100 000 metre Square Identification
Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection
Projection transverse de Mercator
North American Datum 1983
Système de référence nord américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid
Grille de 1000 mètres
Designation
Designation de la zone de quadrillage

Brain readout note
Indique la position du 1000 mètre
Note de lecture du cerveau
Indique la position du 1000 mètre

Printed map / Carte imprimée
Carte imprimée
M116-2-06/2010
ISBN 978-0-662-06964-5

Digital map / Carte numérique
Carte numérique
M116-2-06/2010-PDF
ISBN 978-0-662-06964-5